

HE-VA

Maskiner till växtodling Maskiner till växtodling Maskiner till växtodling Maskiner till växtodling Maskiner till växtodling Maskiner till växtodling Maskiner till växtodling Maskiner till växtodling

Bruksanvisning Reservdelslista Förklaring om överensstämmelse



Viktigt: Innan du använder maskinen är det viktigt att läsa denna bruksanvisning

Triple-Tiller

Hel: 3,00 m - 3,50 m - 4,00 m



N. A. Christensensvej 34
DK-7900 Nykøbing Mors
Tel: 97724288

www.he-va.com

Innehållsförteckning

EF-Försäkran om överensstämmelse.....	3
Maskin beskrivning	4
Omfattning.....	4
Tekniska data	5
Kontroll vid leverans	6
Förbered maskinen.....	6
Säkerheten kring Triple-Tiller	7
Säkerheten kring hydrauliken.....	8
Dekaler på maskinen	9
Starta maskinen	10
Allmänt	10
Koppling (bakmonterade maskin)	10
Frånkoppling (bakmonterade maskin).....	10
Koppling (bogserade maskin).....	10
Frånkoppling (bogserade maskin)	10
Inställning och justering.....	11
Djupjustering av rullen	11
Avskrapare.....	11
Underhåll	12
Smörjning	13
Reservdelslista.....	14
Ramen 3m, 3,5m och 4,0m (fast)	14
Bogserings sätt 3m, 3,5m och 4,0m (fast)	16
Ram för Vals 3m, 3,5m och 4m.....	18
Vals 3m, 3,5m och 4m.....	20
Avskrapare.....	22
Pinnen / spets	24
Pinnutjämning.....	32
Tallriksutjämning.....	34
Kant utrustning	36
Stöd/djuphjul.....	38
LED-Belysning	40
Hydraulik.....	41
Bogsering sätt 3m, 3,5m och 4,m	41
Ram för Vals 3m, 3,5m, 4,0m	42
Noteringar	43



EF-Försäkran om överensstämmelse

Mot bakgrund av Rådets maskindirektiv 2006/42/EF
Gäller från och med 29. December 2009

HE-VA ApS
N. A. Christensensvej 34,
DK-7900 Nykøbing Mors

Försäkrar härmed, att nedan maskin är tillverkad i enlighet
med Rådets direktiv 2006/42/EF.

Dessutom har följande harmoniserade EU-standard tillämpats:
ISO 12100 Maskinsäkerhet, allmänna konstruktionsprinciper, riskbedömning och riskreducering.

Förklaring omfattas

Triple-Tiller
3,0 / 3,5 / 4,0m (fast)

Nykøbing d. 01. okt 2011

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Villy Christiansen", written over a horizontal line.

Villy Christiansen

Undertecknad är också ansvarig för att sammanställa det tekniska underlaget för ovanstående maskin.
Med förbehåll för konstruktionsändringar utan föregående meddelande.

Maskin beskrivning

Omfattning

HE-VA Triple-Tiller kultivator finns i 3m, 3,5m och 4m fasta modeller och 4m och 5m arbetsbredd med hydraulisk fällbara (transportbredden 300 m). Alla modeller kan levereras lyftburna eller bogserad och har en pinndelning på bara 25 cm. Den 3 axlade kultivatoren har mycket god genomsläpplighet med 85 cm ramhöjd, 75 cm pinnavstånd och 70 cm axelavstånd. Triple-Tiller levereras standard med 75x12 mm vändbar och höjjusterbar och mekanisk stenulösning, med dubbel fjäder har en release tryck av 455 kg. Som extra utrustning "snabbytessystem" med möjlighet att montera andra spetsar. Utjämningen sker med mjuka pinnar monterat på kultivatoren – som extra utrustning finns tallriksutjämnare - båda justerbara med vevar. Efter utjämningspinnar/tallrik kan du välja mellan ø550 mm rörvals, ø600 mm T-profilvals, ø600 mm V-profilvals, ø600 mm U-profil vals eller vinkeljärnsvals

Tekniska data

Buren			
Modell	3,0m	3,5m	4,0m
Arbetsbredd	3,0m	3,5m	4,0m
Transportbredd	3,0m	3,5m	4,0m
Maskin längd	3,6m	3,6m	3,6m
Effektbehov	100-200 HK	120-240 HK	140-250 HK
Antalet dubbelverkande uttag	0	0	0
Antal pinnar	12 stk	14 stk	16 stk
Vikt			
Rörvalse	1850 kg	2135 kg	2420 kg
T-profil vals	2200 kg	2545 kg	-
V-profil vals	2470 kg	2860 kg	3300 kg
U-profil vals	2100 kg	2540 kg	3010 kg
Vinkeljärnsvals	-	-	-
Bogserad			
Modell	3,0m	3,5m	4,0m
Arbetsbredd	3,0m	3,5m	4,0m
Transportbredd	3,0m	3,5m	4,0m
Maskin längd	6,7m	6,7m	6,7m
Effektbehov	100-200 HK	120-240 HK	140-250 HK
Antalet dubbelverkande uttag	1	1	1
Antal pinnar	12 stk	14 stk	16 stk
Vikt			
Rörvalse	2430 kg	2715 kg	3090 kg
T-profil vals	2780 kg	3125 kg	-
V-profil vals	3050kg	3440 kg	3900 kg
U-profil vals	2700 kg	3100 kg	3615 kg
Vinkeljärnsvals	-	-	-
Hjul	11,5/80 x 15,3 – 10PLY		
Däcktryck	4 bar / 60 p.s.i.		
Hydraulisk Tryck(min)	190 bar		
Oljetyp	Hydro Texaco HD32		
Elanslutning	12 volt		
Arbets hastighet	6-12 km/t		

Triple-Tiller uppfyller DS/ISO 11001-1 trepunktskoppling

Kontroll vid leverans

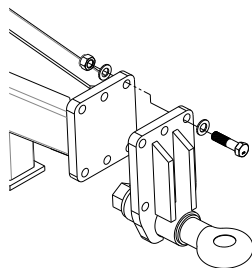
Förbered maskinen

Kontrollera:

- Maskinen för skador.
- Transportskador.
- Hydrauliska slangar för skär eller klämm skador. Kontrollera att alla de andra hydrauliska komponenter inte har skadats under transporten.
- Ramkonstruktionen inte har skadats.
- För att transportera hjulen är säkra och i gott skick.
- Kontrollera lufttrycket i enlighet med de tekniska specifikationerna.
- Alla slitage delar är intakta.
- Att avståndsclipsen för djupjustering ingår i maskinen.
- Trafikljus testas (om sådant finns)

Kontrollera åtdragningen:

- Hjulbultar 386 NM
- Fläns för dragögla 6st 541 NM



Funktionskontroll av hela maskinen (traktor krävs):

- Höja – sänka – hydraulisk UT/IN fällning
- Vevjusterbara utjämningspinnar/tallrikar
- Vevjusterbara stödhjul
- Valsar / avskrapare

Säkerheten kring Triple-Tiller

Maskinen får inte igångsättas om personer ** befinner sig inom farligt område*

Om det finns personer inom de farliga områdena (t. ex vid inställning, underhåll, till och frånkoppling) skall följande punkter uppfyllas:

1. Kultivatorn skall vara nedsänkt till arbetsläge
2. Hydrauliken skall vara avlastad.
3. Traktorn skall vara avslagen och nyckeln borttagen ifrån tändningslåset.
4. Föraren skall försäkra sig om att det inte finns personer inom farligt område.

* Utsatt person: Varje person som helt eller delvis befinner sig inom farligt område.

** Farliga området: På kultivatorn och inom ett avstånd av 5m.

De flesta olyckor inträffar i samband med att maskinen arbetar, transporter och underhåll. Detta beror på brott mot de mest elementära säkerhetsregler.

Därför är det av yttersta vikt att den som arbetar med maskinen, strikt respekterar säkerhetsföreskrifter och andra instruktioner som gäller för själva maskinen.

Maskinen skall skötas, underhållas och repareras av personer, som känner till detta arbete och är väl medvetna om de faror som kan uppstå.

AKTA! Roterande delar och lösa kläder är en farlig kombination.

VIKTIGT! Relaterade risk för att falla är direkt livshotande för människor att uppehålla sig på maskinen under drift.

Säkerheten kring hydrauliken

1. Max. arbetstryck på de hydrauliska komponenterna är 225 bar.
2. Följ märkningen på maskinen och de hydrauliska kopplingarna mellan traktor och redskap, så användarfel utesluts!
3. När du söker efter läckor använd, lämpliga hjälpmedel.
(Glasögon, handskar, etc.)

Hydraulolja med högt tryck kan tränga igenom huden och orsaka allvarliga skador.

Skador kontakta genast läkare.  Infektionsrisk!

4. Innan du arbetar med hydrauliken sänk ner maskinen till arbetsläge. Hydrauliken skall vara avlastad, motorn stannade och nyckeln borttagen ifrån tändningslåset.
5. Hydraulslangar kontrolleras regelbundet, men minst var 6 månader i form av sprickor, slitage etc. Defekta slangar skall bytas ut omedelbart.

Livslängd på hydraulslangar är max. 5 år.

Nya hydraulslangar skall uppfylla tillverkarens krav.

Instruktioner för transport på allmän väg

Innan transport på allmän väg kontrollera maskinkopplingen med traktorn är i enlighet med gällande trafikregler

(tillåten totalvikt, tillåtet axeltryck, transportbredd, lampa, varningssignaler).

Framaxel

Efter montering av maskinen. Kontrollera att framaxeln är tillräckligt belastad. Framaxeltrycket måste vara minst 20 % av traktorns vikt. Tillåten axellast och högsta tillåtna vikt på traktorn skall alltid följas.

OBS! Körning, styrning och bromsning egenskaper påverkas av den bifogade maskin kombination.

Dekaler på maskinen



Läs noga igenom instruktionerna och förvissa dig om att du förstår innebörden.



Typskylt med tillverkningsnummer och tillverkningsår

IMPORTANT!

All bolts must be tightened after the first few hours of operation, otherwise our guarantee will not apply.

IMPORTANT!

Resserrer tous les boulons et écrous après la première mise en marche. Le cas échéant nos obligations de garantie seront à considérer comme nulles.

WICHTIG!

Alle Muttern nach kurzem Gebrauch nachziehen. Bei Nichtbeachtung entfallen Gewährleistungsansprüche.

VIGTIGT!

Efterspænd alle møtrikker efter kort tids brug. Hvis dette ikke overholdes, bortfalder vore garantiforpligtelser.

Samtliga skruvar skall efterdras efter några timmars körning. Om detta inte görs kan ogiltigförklara garantin

Starta maskinen

Allmänt

Snabb maskin kräver 0-1 dubbla uttag (se tekniska specifikationer sidan 5)

Koppling (bakmonterade maskin)

1. Fäst maskinen till traktorn
2. Maskinen höjs till maximalt transport höjd.

Frånkoppling (bakmonterade maskin)

1. Sänk maskinen på fast mark.
2. Stödben sänkas
3. Maskinen är frånkopplad från traktorn

Koppling (bogserade maskin)

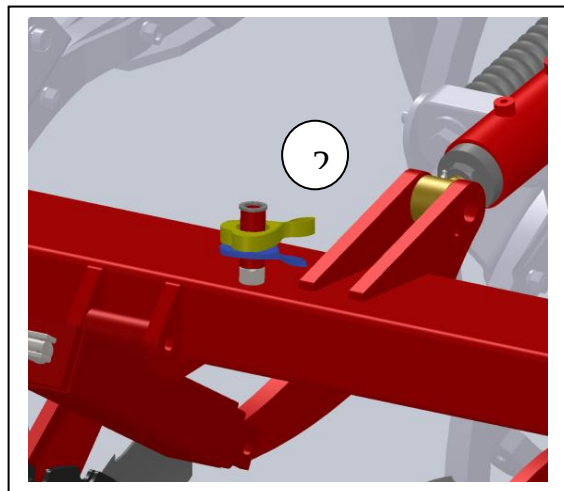
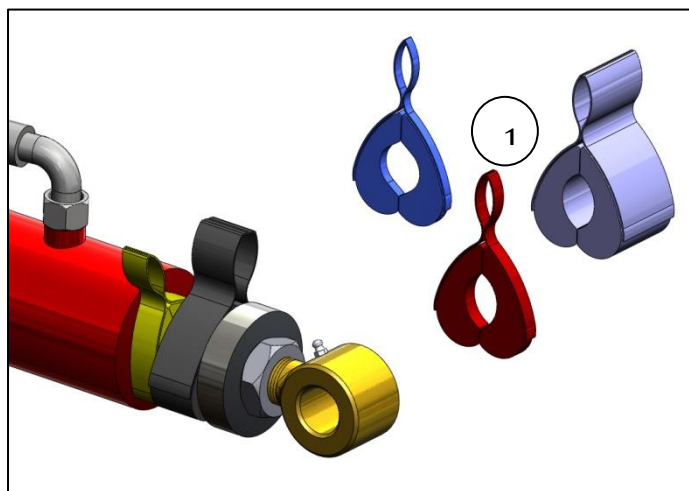
1. Backa traktorn till maskinen
2. Alla hydraulslangar anslutes till traktorns uttag.
3. Nu kan dragstångscylindern höjas och hjulcylindern så att dragstången lyfts upp till lämplig höjd.
4. Maskinen kopplas till traktorn
5. Maskinen höjs till maximal höjd och stödben höjs.

Frånkoppling (bogserade maskin)

1. Sänk maskinen på fast mark.
2. Stödben sänkas
3. Dragstångscylindern och hjulcylindern sänks
4. Maskinen kan kopplas ifrån traktorn
5. Kör traktorn lite framåt, och koppla ifrån alla hydraulikslangar.

Inställning och justering

Djupjustering av rullen



Maskinen levereras med fabriksmonterade med ett visst antal färgade avstånd clips på cylindern (pos. 1)

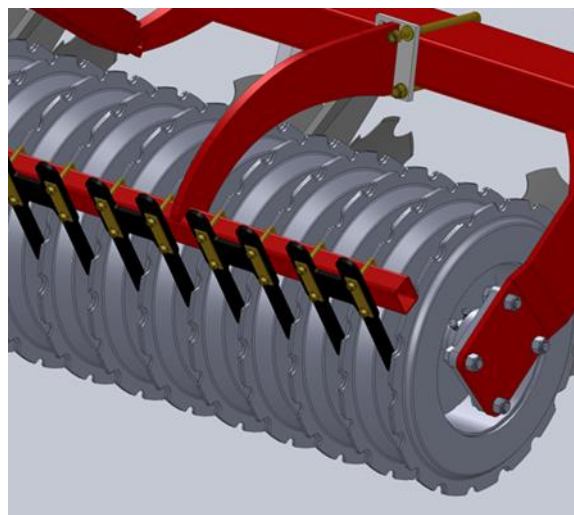
Dessa clips kan lätt avlägsnas för hand och kan således justera rullens arbetsdjup.

Avtagen clips kan med placeras på röret (punkt 2)

Avskrapare

Triple-Tiller är utrustad med avskrapare gjord av specialstål mellan ringarna på V-profil valsens, U-profil valsens, vinkeljärnsvals

Centrering av avskraparna skall kontrolleras dagligen, för att undvika onödigt slitage och för att uppnå optimal avskrapnings effekt. Den korrekta höjdjusteringen av avskraporna är 1-2mm ifrån Valsens mitt



Underhåll

- Efter de första 10 timmarna i drift, dra åt maskinens, slang, kopplingar och cylindrena kontrolleras efter läckage och dras åt.
- Kontrollera regelbundet att alla bultar är åtdragna.
- Före vinterförvaring, tvätta och smörj maskinen. När du tvättar med högtryckstvätt, undvik att spola direkt på kullagera. Bra idé att ”duscha” maskinen med olja efter tvätt.

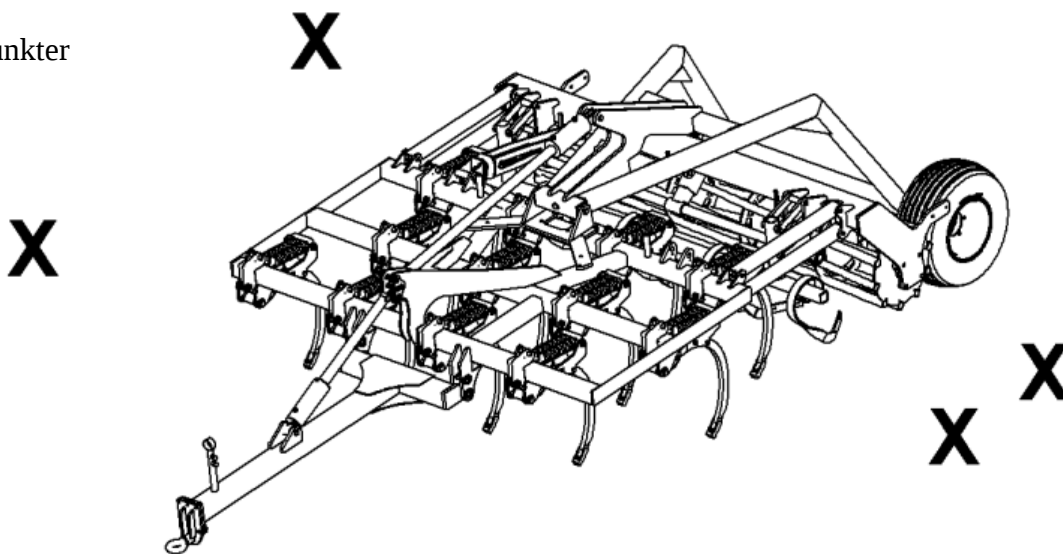
Maximalt åtdragningsmoment i Nm. med oljesmord gänga			
Millimeter gänga	Kvalité 8.8	Kvalité 10.9	Kvalité 12.9
M10x1,5	47	65	79
M12x1,75	81	114	136
M14x2,0	128	181	217
M16x2,0	197	277	333
M18x2,5	275	386	463
M20x2,5	385	541	649
M22x2,5	518	728	874
M24x3,0	665	935	1120
Hjulbult M18x1,5 fingängad		385	
Hjulbult M22x1,5 fingängad		550	

Smörjning

Vid smörjning, underhåll och reparation skall Triple-Tiller sänkas och motorn stannade

De typiska smörjställena är runt rullen vev och valsramens armar. Smörjpunkter smörjs efter 10 timmars drift och efter rengöring, för att driva ut vatten och smuts. Smörjpunkterna på de fasta maskinerna finns där bommen är monterad på ramen och lagren och cylinder.

X = Smörjpunkter

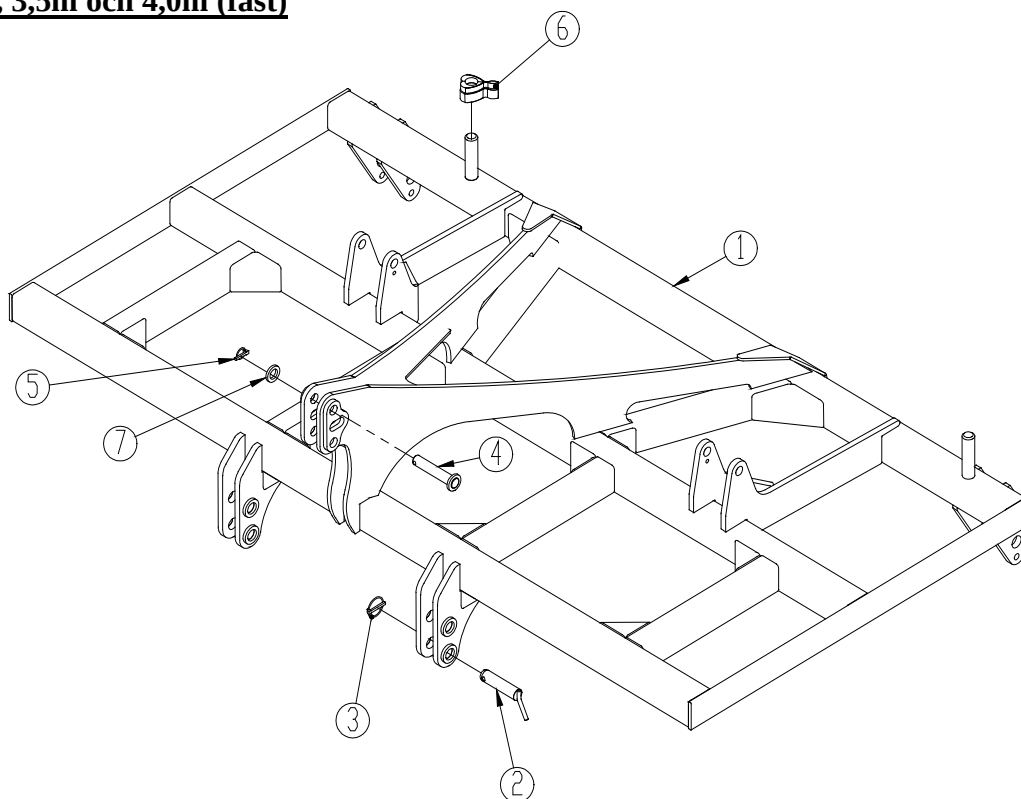


Notera! De dubbla förseglade kullager skall smörjas var 20: e timme och med 1-2 pumptag för att inte trycka ut tätningringarna.

Viktigt! Hydrauliken är fylld med olja typ Hydro Texaco HD32

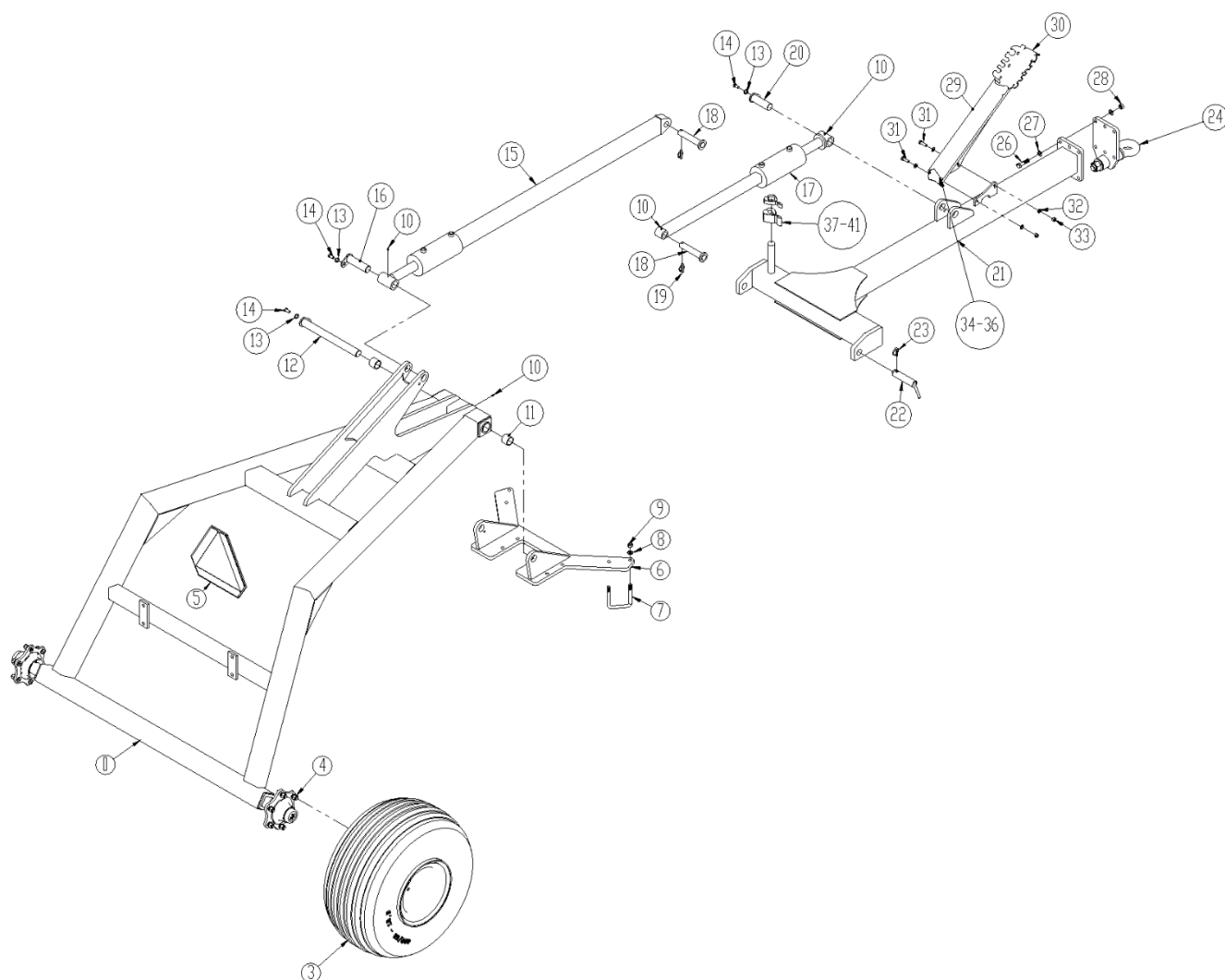
Reservdelsslista

Ramen 3m, 3,5m och 4,0m (fast)



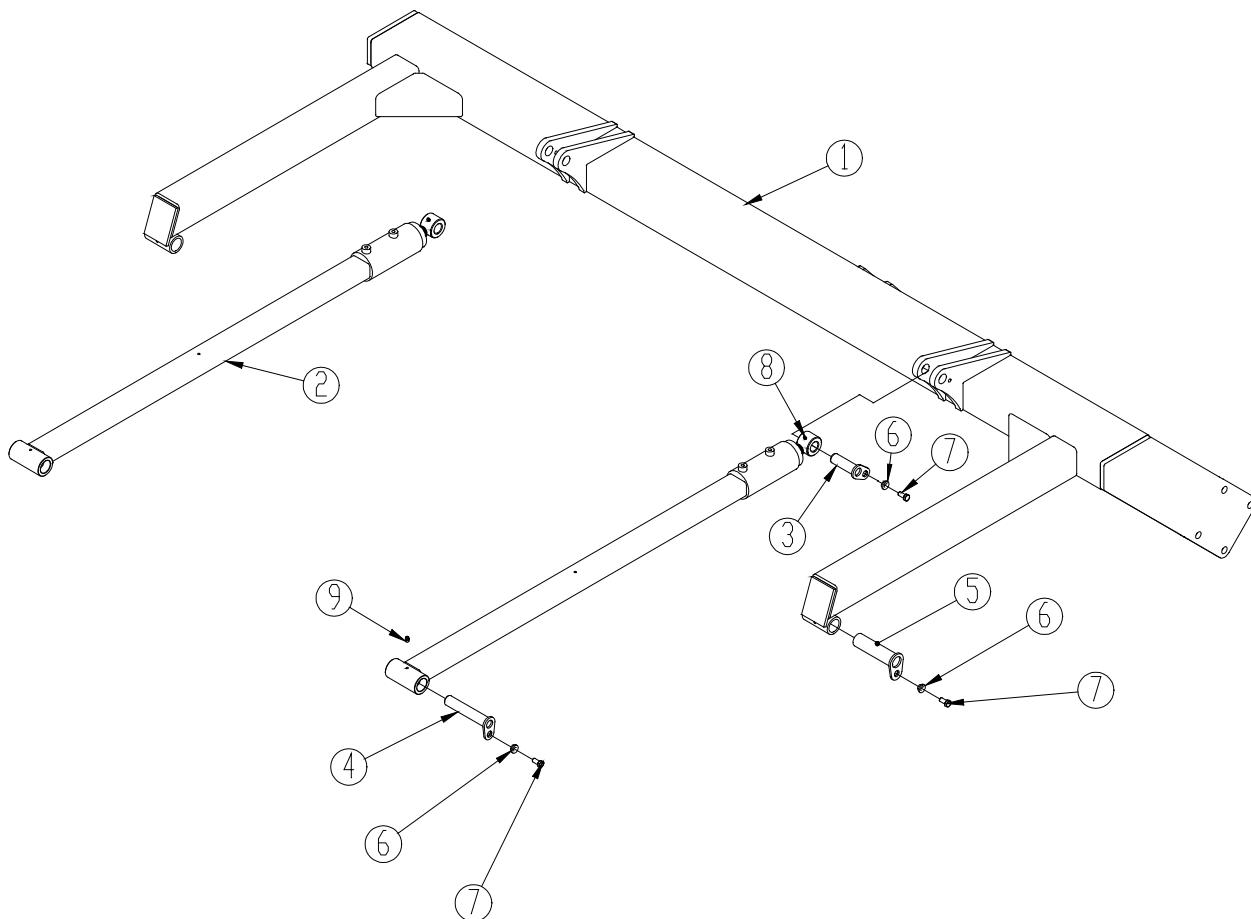
Pos.	No	Namn	3m.	3,5m.	4,0m
1	1160097	Ramen	1		
	1160149	Ramen		1	
	1160962	Ramen			1
2	1140600	Sprint Ø37x150	2	2	
3	0378650	Låssprint Ø10x42	2	2	2
4	1140361	Sprint Ø32x175	1	1	1
5	0378600	Låssprint Ø11x40	1	1	1
6	690200664	Avstånds clips 6,2mm, blå			
	690200665	Avstånds clips 9,4mm, röd			
	690200666	Avstånds clips 18,8mm, gul			
	690200667	Avstånds clips 31,6mm, svart			
	690200668	Avstånds clips 50,8mm, silver			
7	1069950	Bricka Ø33	1	1	1

Bogserings sätt 3m, 3,5m och 4,0m (fast)



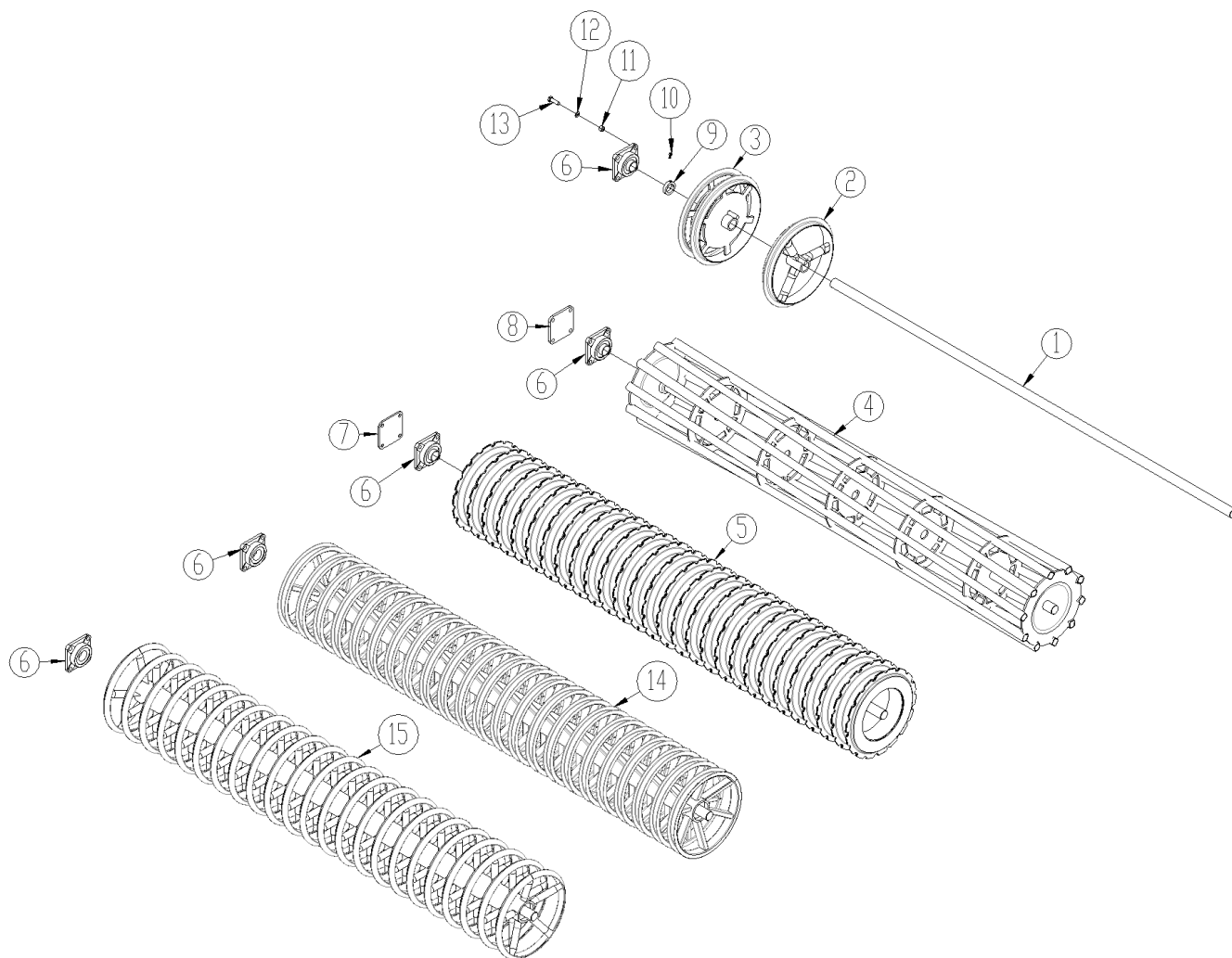
Pos.	No	Namn	Antalet
1	1160182	Hjulram	1
3	0396100	Hjul (komplett) 11.5/80x15.3 (3,0 og 3,5m)	2
	0396300	Hjul (komplett) 400/60x15.5 (4,0m)	2
4	690141030	Nav 2500 kg	
	0396420	Tätningring	
	690140105	Lager 30208	
	690140111	Lager 30211	
	0396470	Navmutter	
	0396460	Navbult	
	0396490	Navkapsel	
	0396480	Kronmutter	
5	0521010	Varningstriangel	1
6	1160119	Konsol	1

Pos.	No	Namn	Antalet
7	0382160	Klammer M16 100x100	6
8	0272290	Bricka M16	16
9	0264090	Låsmutter M16	8
10	0432100	Smörjnippel M6	2
11	0475330	I-Bussning EG Ø50/40x40mm.	2
12	1160174	Sprint Ø40x420	1
13	630532600	Bussning	3
14	0235330	Bult M12x25	3
15	1160178	Cylinder	1
16	1160172	Sprint Ø40x145	1
17	1160414	Cylinder	1
18	1140361	Sprint Ø30x175	2
19	0378600	Låssprint Ø11x40	2
20	1145309	Bult Ø40x125	1
21	1160124	Drag	1
22	1140600	Sprint Ø37x150	2
23	0378650	Låssprint Ø10x42	2
24	630757028	Drag med vridbar dragögla Ø50, (utgått)	1
	630757017	Drag med vridbar dragögla Ø50,	
26	690103130	Bult M16x70 10.9 (utgått)	
	690103173	Bult M20x70 10.9	
27	0272290	Bricka M16 (utgått)	
		Bricka M20	
28	0264090	Låsmutter M16 (utgått)	
		Låsmutter M20	
29	7345003	Slanghållare, överdel	1
30	7345004	Slanghållare	1
31	0235360	Bult M12x40	2
32	0272270	Bricka Ø12	
33	0264070	Låsmutter M12	
34	0246060	Bräd bult M6x16	4
35	0272240	Bricka Ø6	
36	0264040	Låsmutter M6	
37	690200664	Avstånd clips 6,2mm, blå	
38	690200665	Avstånd clips 9,4mm, röd	
39	690200666	Avstånd clips 18,8mm, gul	
40	690200667	Avstånd clips 31,6mm, svart	
41	690200668	Avstånd clips 50,8mm, silver	

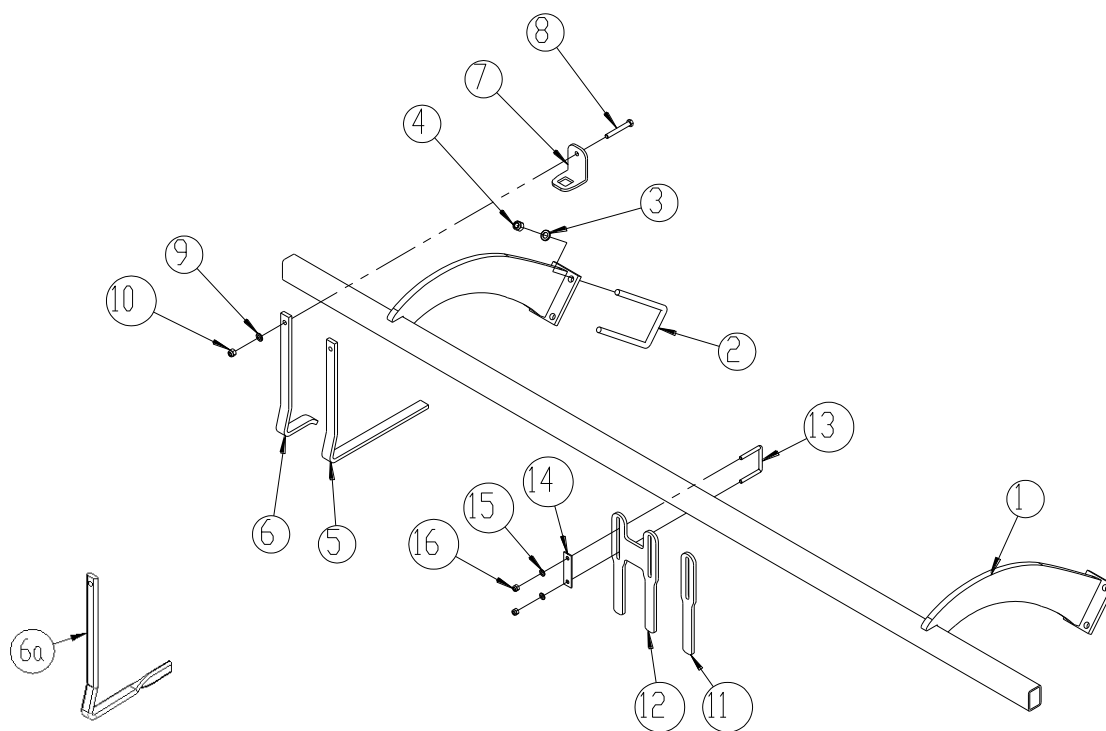
Ram för Vals 3m, 3,5m och 4m

Pos.	No	Namn	3m.	3,5m.	4,0m
1	1160103	Ram för Vals	1		
	1160403	Ram för Vals (till serienr. 37701)		1	
	1161109	Ram för Vals (från serienr 37702)		1	
	1160963	Ram för Vals			1
2	1160486	Cylinder	2	2	2
3	69430095G	Sprint Ø30 L=95	2	2	2
4	1160155	Sprint Ø30 L=165	2	2	2
5	69440165G	Sprint Ø40 L=165	2	2	2
6	630532600	Bussning	6	6	6
7	0235330	Bult M12x25mm 8.8	6	6	6
8	690136001	Smörjnippel M6	2	2	2
9	0432510	Smörjnippel M8	2	2	2

Vals 3m, 3,5m och 4m



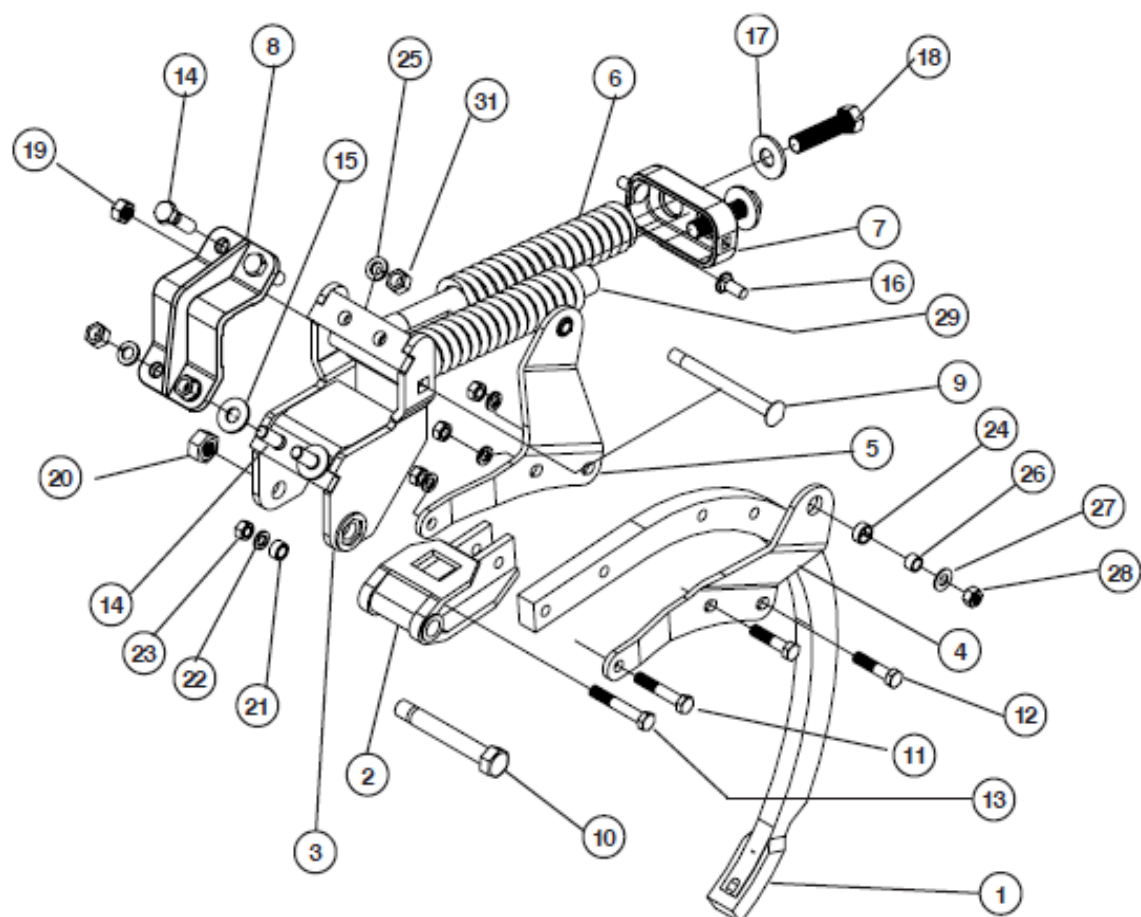
Pos.	No	Namn	3m.	3,5m.	4,0m
1	678612935	Axel Ø60x2935	1		
	678613435	Axel Ø60x3435		1	
2	1069111	T-profilering	20	24	-
3	1048100	T- profilering – bred+smal ring	2	2	-
4	1048240	Rörvalse Ø550	1		
	1048280	Rörvalse Ø550		1	
	1048330	Rörvalse Ø550			1
5	630916300	V-profil vals (till serienr. 29175)	1		
	1160470	V-profil vals (från serienr. 29176)	1		
	630916350	V-profil vals (till serienr. 29175)		1	
	1160480	V-profilvalse (från serienr. 29176)		1	
	1160481	V-profilvalse			1
6	0478971	Lager Ø60 – UCF 312	2	2	2
7	1160201	Platta för lagret Ø60 (V-profilvals) (Utgår efter serienr 29175)	2	2	
8	1160202	Platta för lagret Ø60 (rörvals)	2	2	2
9	645000411	Mellanrumsring	2	2	2
10	0235040	Bult M10x25	2	2	2
11	0264110	Låsmutter M20	8	8	8
12	0272310	Bricka M20	8	8	8
13	0236140	Bult M20x65 8.8	8	8	8
14	7450029	U-profil vals	1		
	7450051	U-profil vals		1	
	7450050	U-profil vals			1
15	7453007	Vinkeljärnsvals	1		
	7453012	Vinkeljärnsvals		1	
	xx	Vinkeljärnsvals			1

Avskrapare

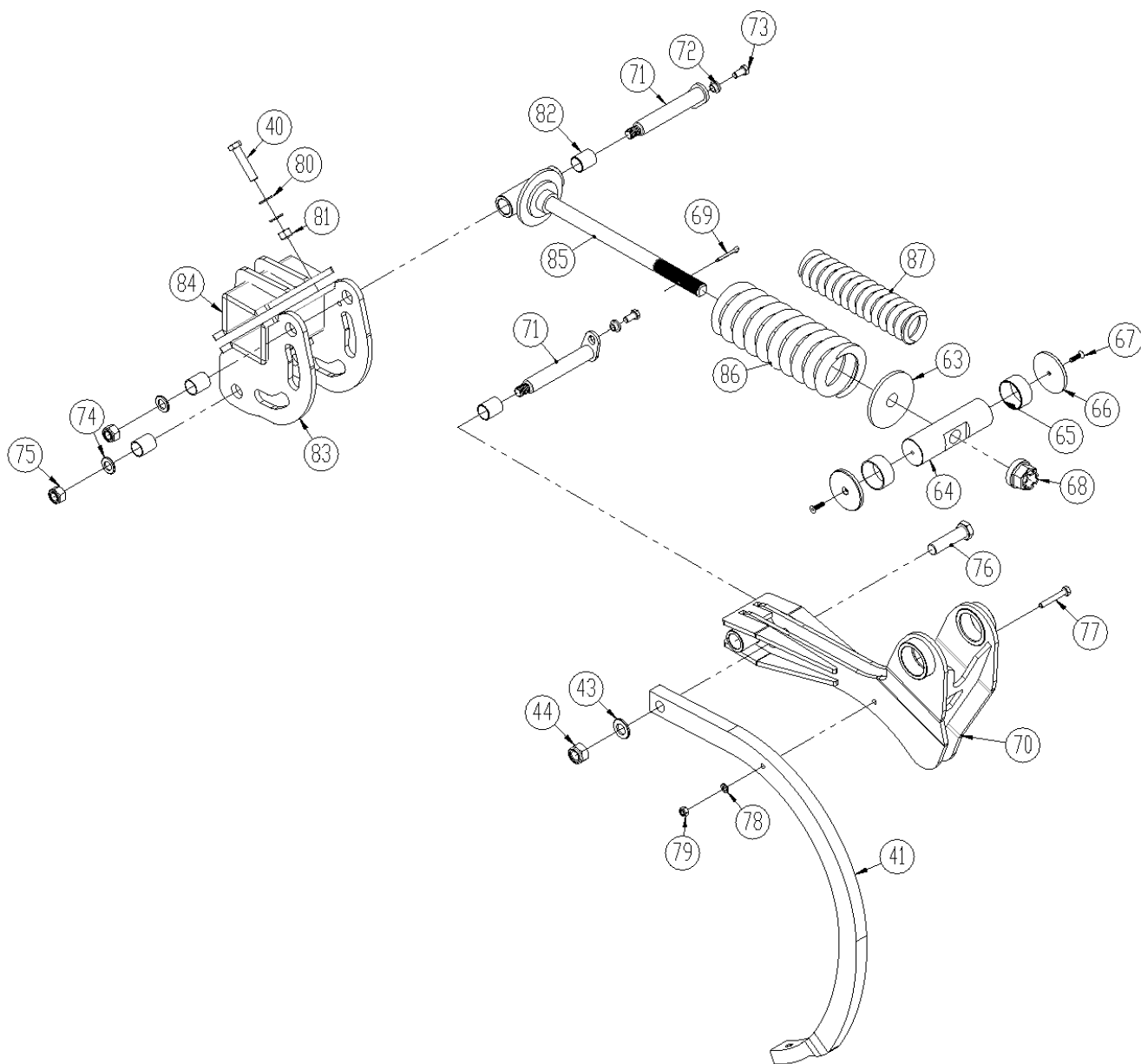
Pos.	No	Namn	3m.	3,5m.	4,0m
1	1160433	Avskrapar ram (V-profil vals) (till serienr. 29175)	1		
	1160431	Avskrapar ram (V-profil vals) (till serienr. 29175)		1	
	1160566	Avskrapar ram (V-profil vals) (från serienr. 29176)	1		
	1160567	Avskrapar ram (V-profil vals) (från serienr. 29176)		1	
	1160927	Avskrapar ram (V-profil vals)			1
	1160536	Avskrapar ram (T-profil vals)	1		
	1160537	Avskrapar ram (T-profil vals)		1	
	1160566	Avskrapar ram (U-profil vals)	1		
	1160567	Avskrapar ram (U-profil vals)		1	
	1160927	Avskrapar ram (U-profil vals)			1
	1160566	Avskrapar ram (vinkeljärnsvals)	1		
	1160567	Avskrapar ram (vinkeljärnsvals)		1	
	1160927	Avskrapar ram (vinkeljärnsvals)			1
2	690110106	Klammer M16x200x100x200	4	4	6
3	0272290	Bricka Ø16	8	8	12
4	0264090	Låsmutter M16	8	8	12
5	0422450	Avskrapare lång (T-profil vals)	22	23	-
	0422450	Avskrapare lång (V-profil vals) (från serienr. 29176 till ?)	19	22	-
6	0422452	Avskrapare kort (T-profil vals)	2	2	-
	0422452	Avskrapare kort (V-profil vals) (från serienr. 29176 till ?)	2	2	-
6a	630938520	Avskrapare kort vriden (V-profil vals, U-profil vals och vinkeljärnsvals)	21	24	28
7	630938522	Spännplattan 50x70 f/avskrapare 32/21	21	24	28
8	0235450	Bult M12x90mm	21	24	28
9	0272270	Bricka Ø12	42	48	56
10	0264070	Låsmutter M12	21	24	28
11	630938505	Avskrapare enkel (V-profil vals) (till serienr. 29175)	1	1	-
12	630938506	Avskrapare dubbel (V-profil vals) (till serienr. 29175)	11	13	-
13	690110025	Klammer M10x50x70x50mm	23	27	-
14	630937517	Spännplattan	23	27	-
15	0272260	Bricka Ø10	46	54	-
16	0264060	Låsmutter M10	46	54	-

Pinnen / spets

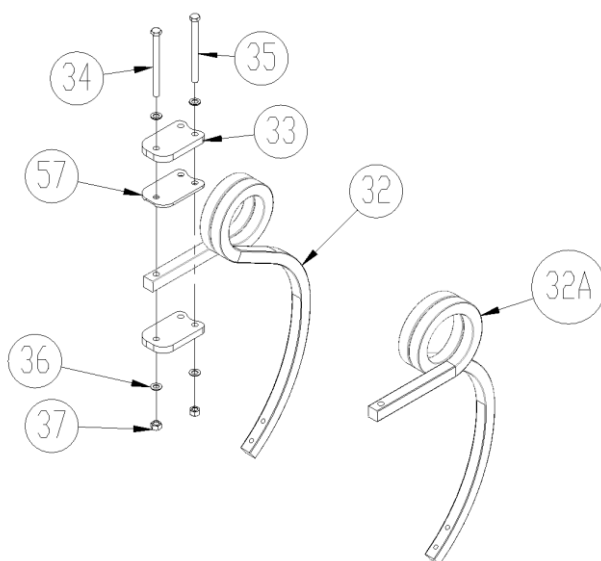
Automatisk stenutlösningsspinne art nr 0424300 (till maskin nr 38547)



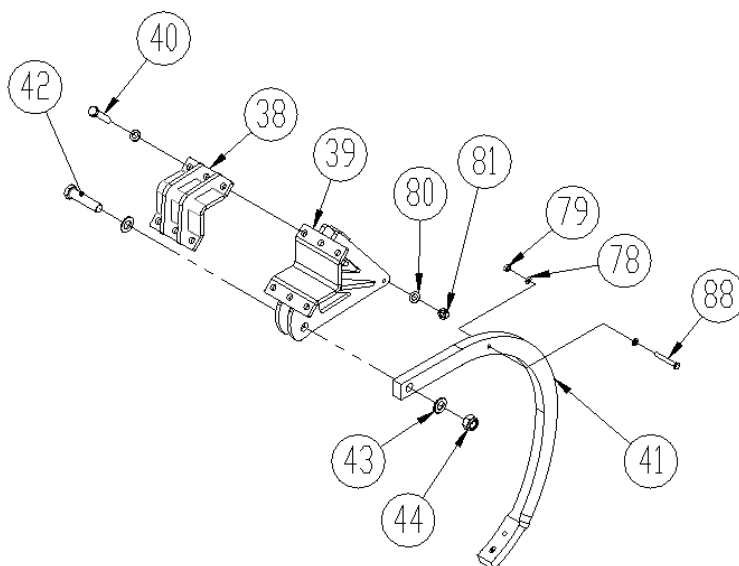
Automatisk stenutlösningsspinne art nr 1160504 (från maskin nr 38548)



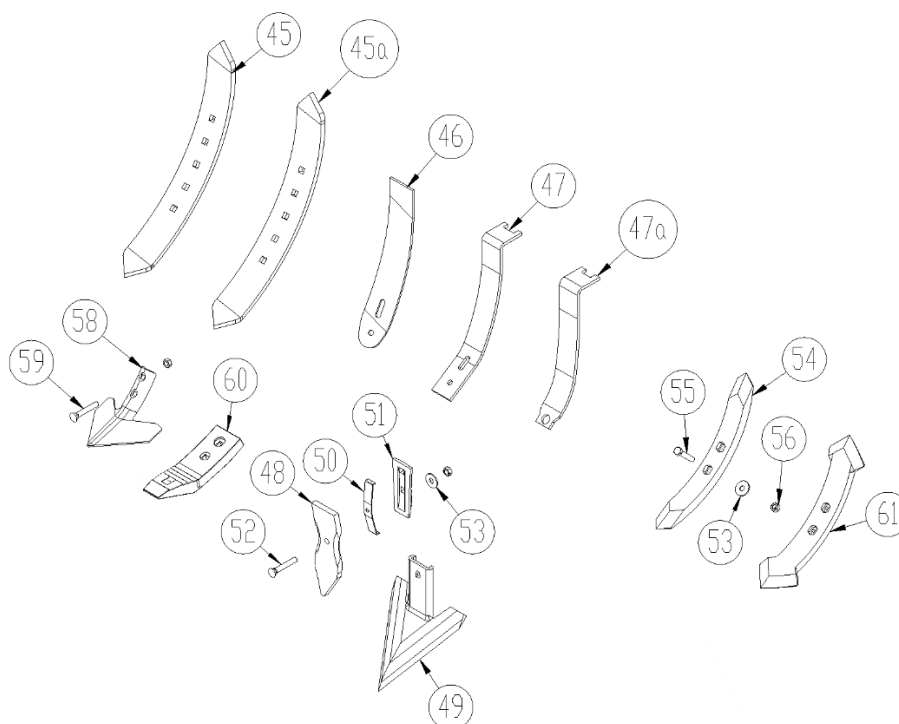
Fjäderpinne



Pinne m/springbult



Spets



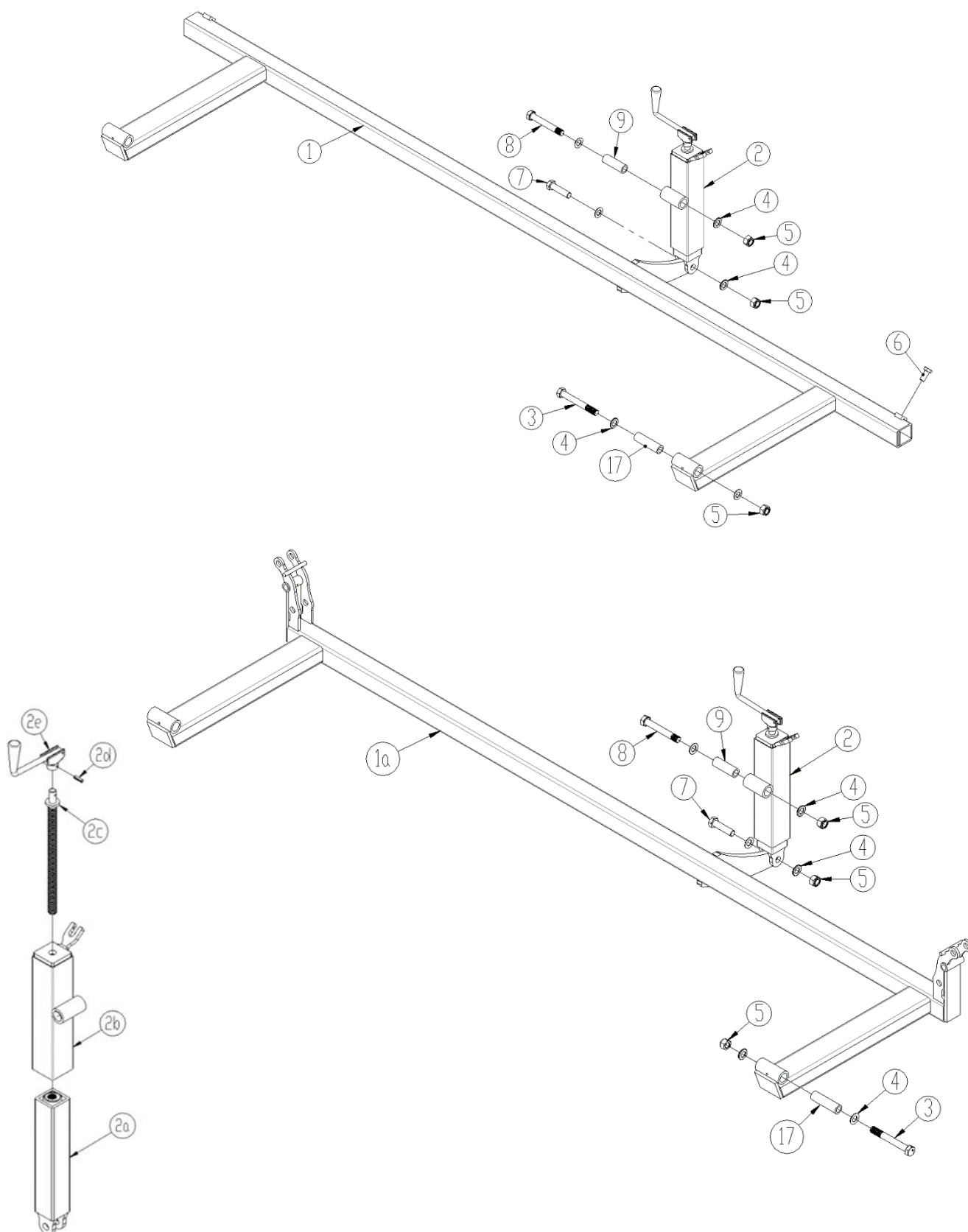
Pos.	No	Namn	Antal per. Pinne 2,5-3,5m	Antal per. Pinne 4,0-6,0m
	0424300	Automatisk stenulösningsspinne, komplett (sida 32)		
	1160504	Automatisk stenulösningsspinne, komplett (sida 33)		
1	0424601	Pinne	1	1
2	0424602	Pinn fäste	1	1
3	0424603	Pinn fäste (före augusti 2013)	1	1
	0424630	Pinn fäste (från augusti 2013)	1	1
4	0424604	Sidoplatta pinne, vänster (före augusti 2013)	1	1
	0424631	Sidoplatta pinne, vänster (från augusti 2013)	1	1
5	0424605	Sidoplatta pinne , höger (före augusti 2013)	1	1
	0424632	Sidoplatta pinne , höger (från augusti 2013)	1	1
6	0424606	Fjäder	2	2
7	0424607	Fjäderhuset	1	1
8	0424608	Spännplattan	1	1
9	0424609	Bräd bult 3/4NC-2A (före augusti 2013)	1	1
	0424633	Bult 3/4NC x 8,13IN (från augusti 2013)	1	1
10	0424610	Bult (före augusti 2013)	1	1
	0424634	Bult 1 IN NC x 7,35IN (från augusti 2013)	1	1
11	0424611	Bult 5/8NCx4	1	1
12	0424612	Bult 5/8NCx2-3/4	2	2
13	0424613	Bult 5/8NCx3-1/2	1	1
14	0424614	Bult 3/4NCx2-1/4	4	4

Pos.	No	Namn	Antal per. Pinne 2,5-3,5m	Antal per. Pinne 4,0-6,0m
15	0424615	Bricka 3/4	2	2
16	0424616	Bräd bult 5/8NCx1-1/2	2	2
17	0424617	Bricka 1/1	2	2
18	0424618	Bult 1NCx4	2	2
19	0424619	Mutter 3/4	1	1
20	0424620	Mutter 1/1	1	1
21	0424621	Mellanläggshylsan 9/16x1	2	2
22	0424622	Bricka 5/8	4	4
23	0424623	Mutter 5/8	4	4
24	0424624	I-Bussning	2	2
25	0424625	Bricka 3/4	4	4
26	0424626	Bussning	2	2
27	0424627	Bricka 3/8	2	2
28	0424628	Mutter 5/8 (före augusti 2013)	1	1
	0424635	Mutter 5/8 (från augusti 2013)	1	1
29	0424629	Fjäder hylsa	2	2
31	0424619	Mutter 3/4 (före augusti 2013)	2	2
	0424636	Mutter 3/4 (från augusti 2013)	2	2
32	0424250	Fjäderpinne dubbel valsad 35x35 mm (h)	1	
32A	0424252	Fjäderpinne dubbel valsad 35x35 mm (v)	1	
32	0424250	Fjäderpinne dubbel valsad 35x35 mm (h) (till serie nr 37528)		1
32A	0424252	Fjäderpinne dubbel valsad 35x35 mm (v) (till serie nr 37528)		1
32	0424260	Fjäderpinne dubbel valsad 40x40 mm (h) (från serie nr. 37529)		1
33	1160745	Fäste f/fjäderpinne (35x35 mm pinne)	2	
	1160745	Fäste f/fjäderpinne (35x35 mm pinne) (till serie nr 37528)		2
	1160942	Fäste f/fjäderpinne(40x40 mm pinne) (från serie nr. 37529)		2
34	0235991	Bult M16x200 10.9 (till serie nr 37707)	1	
	0235995	Bult M16x210 10.9 (från serie nr 37708)	1	
	0235991	Bult M16x200 10.9 (till serie nr 37528)		1
	0236290	Bult M20x220 10.9 (från serie nr 37529)		1
35	0235991	Bult M16x200 10.9 (till serie nr 37707)	2	
	0235995	Bult M16x210 10.9 (från serie nr 37708)	1	
	0235991	Bult M16x200 10.9 (till serie nr 37528)		2
	0236011	Bult M16x220 10.9 (från serie nr 37529)		2
36	0272290	Bricka Ø16	6	
	0272290	Bricka Ø16 (till serie nr 37528)		6
	0272290	Bricka Ø16 (från serie nr 37529)		4
	0272310	Bricka Ø20 (från serie nr 37529)		2

Pos.	No	Namn	Antal per. Pinne 2,5-3,5m	Antal per. Pinne 4,0-6,0m
37	690113017	Låsmutter M16	3	
	690113017	Låsmutter M16 (till serienr 37528)		3
	690113017	Låsmutter M16 (från serienr 37529)		2
	0263000	Låsmutter M20 (från serienr 37529)		1
38	1160501	Överdel f/pinnfäste	1	1
39	1160455	Underdel f/pinnfäste	1	1
40	0235870	Bult M16x75	6	6
41	1160450	Pinne	1	1
42	0236410	Bult M24x100	1	1
43	0272330	Bricka Ø24	2	2
44	0264130	Låsmutter M24	1	1
45	0424330	Spets 12,7mm , vänster	1	1
	0424340	Spets 12,7mm, höger	1	1
	0424333	Spets 12,7mm, hårdmetall , vänster	1	1
	0424343	Spets 12,7mm, hårdmetall, höger	1	1
45a	0424331	Spets 19 mm , vänster	1	1
	0424341	Spets 19 mm, höger	1	1
46	0424480	Vriden mullplatta, vänster	1	1
	0424490	Vriden mullplatta, höger	1	1
47	1139890	Rak mullplatta for 35x35 fjäderpinne	1	
	7435000	Rak mullplatta for 40x40 fjäderpinne		1
47a	7435003	Rak mullplatta f/pinn nr 1160450 när spets 0424390 är monterad	1	1
	7435001	Rak mullplatta f/ 35x35 fjäderpine när spets 0424390 är monterad	1	1
	7435002	Rak mullplatta f/ 40x40 fjäderpinne när spets 0424390 är monterad	1	1
48	0424450	Mejselsspets, 75 mm	1	1
	0424453	Mejselsspets, 75mm, m/hårdmetall	1	1
49	0424402	Gåsfot, 260 mm	1	1
	0424403	Gåsfot, 260 mm, m/hårdmetall	1	1
50	0424360	Låsfjäder	1	1
51	0424350	Adapter	1	1
52	0381300	PB- Bult M12x70 inkl mutter	1	1
53	0272620	Bricka Ø13/37x3mm	2	2
54	0424447	Smal slitspets 50x25mm	1	1
55	0381290	Bult M12x65 12.9	2	
	0381290	Bult M12x65 12.9 (till serienr 37528)		2
	0381300	Bult M12x70 12.9 (från serienr 37529)		2
56	0261071	Låsmutter M12	2	2
57	1161110	Mellanplatta 35x35 pinne (från serienr 37708)	1	
	1161105	Mellanplatta 40x40 pinne (från serienr 37919)		1
58	0424405	Gåsfotsskär 305mm	1	1

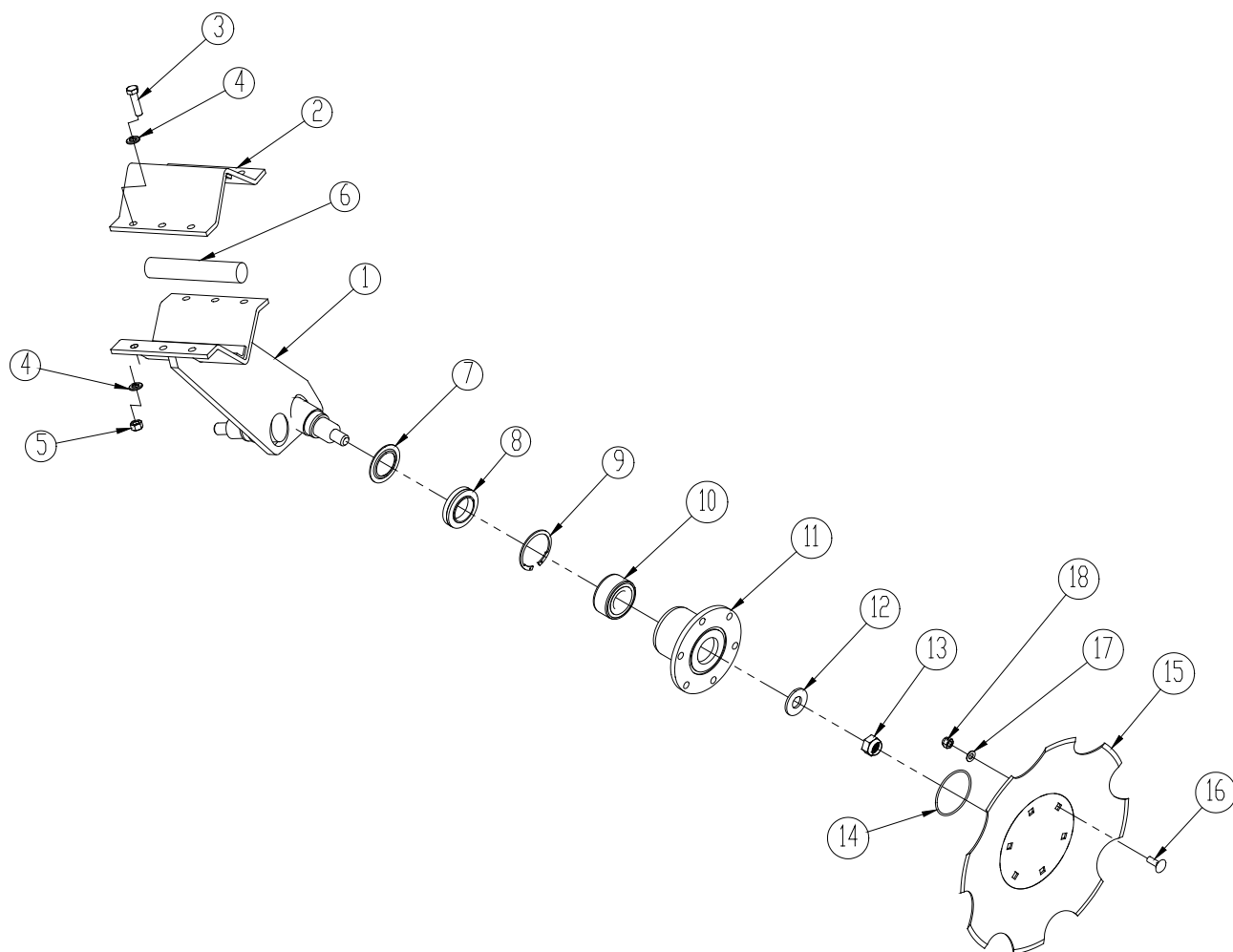
Pos.	No	Namn	Antal per. Pinne 2,5-3,5m	Antal per. Pinne 4,0-6,0m
	0424406	Gåsfotsskär 305mm, m/hårdmetall	1	1
59	0381340	PB- Bult M12x80 12.9 inkl mutter	2	2
60	0424390	Spets, m/hårdmetall	1	1
61	0424380	Spets, vändbar	1	1
63	1068430	Nedre styrbricka	1	1
64	1160515	Styrbult	1	1
65	0475176	Glidlager smörjbar PCM 606530 E	2	2
66	1160519	Lås bricka f. styrbult	2	2
67	0228032	Bult M8x30mm 10.9 fzb DIN7991	2	2
68	1067650	Mutter f/fjäder	1	1
69	0373450	Sprint ø6,3x50mm	1	1
70	1160598	Arm	1	1
71	1160600	Sprint ø30, L=174mm	2	2
72	630532600	Bussning	2	2
73	690101101	Bult M12x25	2	2
74	0272310	Bricka Ø20	2	2
75	0264110	Låsmutter M20	2	2
76	0236400	Bult M24x 90mm	1	1
77	0235130	Bult M10x70mm	1	1
78	0272260	Bricka Ø10	1	1
79	0264060	Låsmutter M10	1	1
80	0272290	Bricka Ø16	12	21
81	0264090	Låsmutter M16	6	6
82	0475152	Glidlager smörjbar PCM 303440 E	4	4
83	1160597	Underdel pinnfäste	1	1
84	1160523	Överdel pinnfäste	1	1
85	1160510	Fjäderstyr	1	1
86	0431560	Tryckfjäder ø22 x 125 x 390 x 10v m/slib svart	1	1
87	0431530	Tryckfjäder ø14 x 76 x 380 x 15v m/slib svart	1	1
88	0235140	Bult M10x75	1	1

Pinnutjämnning



Pos.	No	Namn	3m.	3,5m.	4,0m
1	1160387	Utjämnar ram	1		-
1	1160400	Utjämnar ram		1	-
1a	1160806	Utjämnar ram (Kant utrustning_ m/infällningsfunktion)	1		
	1160921	Utjämnar ram (Kant utrustning_ m/infällningsfunktion) (till serienr 37701)		1	
	1161107	Utjämnar ram (Kant utrustning_ m/infällningsfunktion) (från serienr 37702)		1	
	1160967	Utjämnar ram (Kant utrustning_m/infällningsfunktion)			1
2	1160325	Vev	1		2
	1160325	Vev (till serienr 37701)		1	
	1160325	Vev (från serienr 37702)		2	
2a	7385001	Innerrör			
2b	7385000	Ytterrör			
2c	690304101	Vev Tr28x5 L=410			
2d	0371660	Spännstift Ø8x30mm			
2e	690304102	Handtag			
3	0236260	Bult M20x170 8.8	2	2	2
4	0272310	Bricka Ø20	8		10
	0272310	Bricka Ø20 (till serienr 37701)		8	
	0272310	Bricka Ø20 (från serienr 37702)		10	
5	0264110	Låsmutter M20	4		5
	0264110	Låsmutter M20 (till serienr 37701)		4	
	0264110	Låsmutter M20 (från serienr 37702)		5	
6	690103124	Bult M16x35MM 8.8	2	2	2
7	0236170	Bult M20x80MM 8.8	1		2
	0236170	Bult M20x80MM 8.8 (till serienr 37701)		1	
	0236170	Bult M20x80MM 8.8 (från serienr 37702)		2	
8	690103188	Bult M20x160mm 8.8	1		2
	690103188	Bult M20x160mm 8.8 (till serienr 37701)		1	
	690103188	Bult M20x160mm 8.8 (från serienr 37702)		2	
9	675101006	Bussning BK 30x5 L=89	1		2
	675101006	Bussning BK 30x5 L=89 (till serienr 37701)		1	
	675101006	Bussning BK 30x5 L=89 (från serienr 37702)		2	
17	1160560	Bussning Ø30x5mm	2	2	2

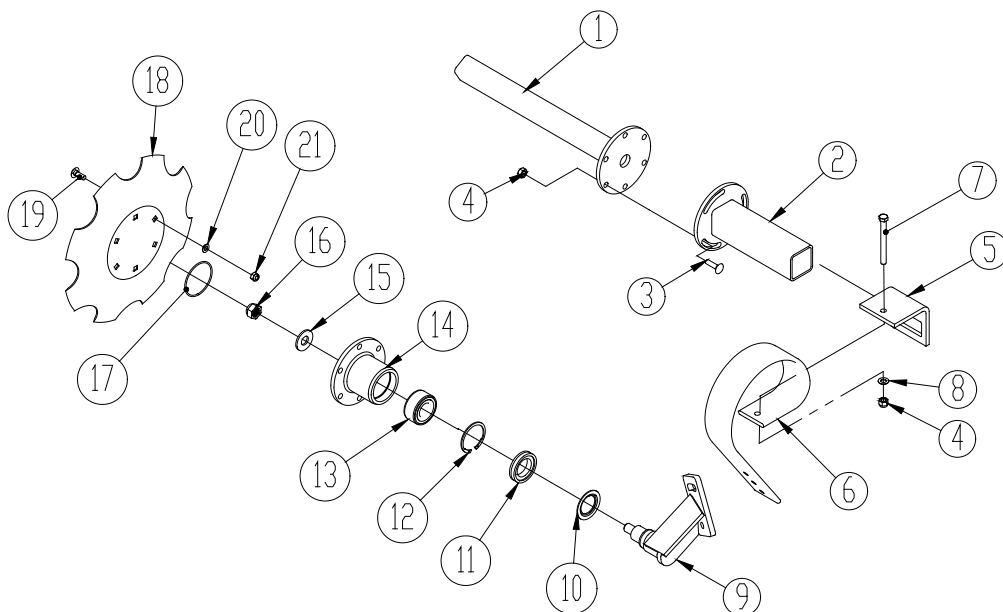
Tallriksutjämning



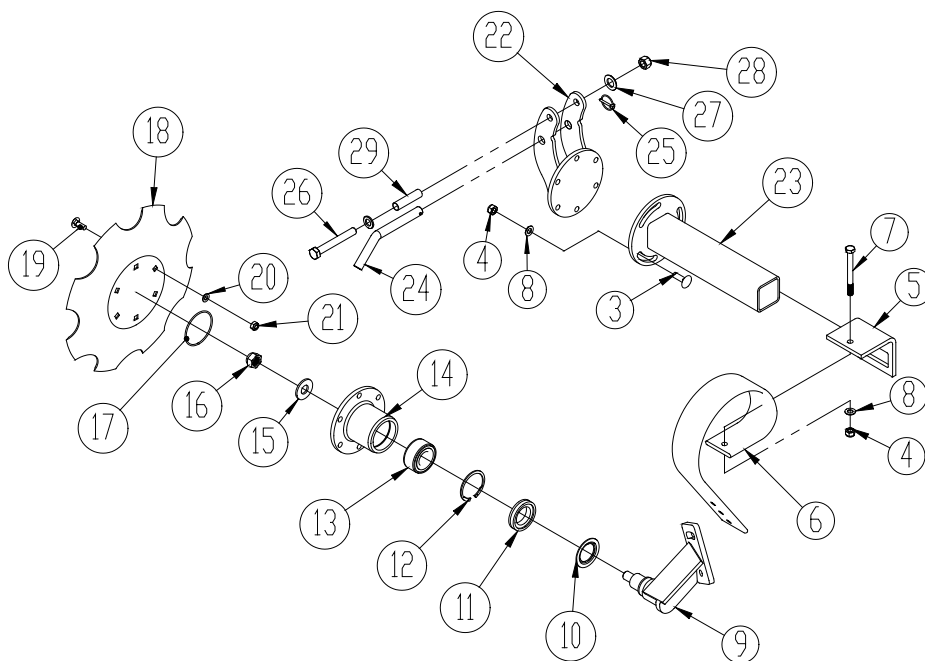
Pos.	No	Namn	3m.	3,5m.	4,0m
1	1139870	Ben (höger + vänster)	3	3	3
	1139871	Ben (höger)	1	1	1
	1139872	Ben (vänster)	1	1	1
2	30949046	Spännplattan	5	5	5
3	690103091	Bult M12x45 10,9	30	30	30
4	0272270	Bricka M12	60	60	60
5	0264070	Låsmutter M12	30	30	30
6	690210710	Rund gummi stav	20	20	20
7	630949019	Bricka Ø45/71,7	8	8	8
8	690140651	Tätning Ø72	8	8	8
9	0379253	Låsring I Ø72	8	8	8
10	690140199	Lager Ø35	8	8	8
11	30949030	Nav	8	8	8
	630949032	Reparationskit			
12	690117062	Bricka Ø20	8	8	8
13	0263000	Låsmutter M20	8	8	8
14	0483730	O-ring Ø80/3	8	8	8
15	0427791	Platta Ø400 med 6 hål	8	8	8
16	0248421	Bräd bult M10x30	48	48	48
17	0272260	Bricka Ø10	48	48	48
18	0264060	Låsmutter M10	48	48	48
	1139860	Komplett ben (höger + vänster)			
	1139861	Komplett ben (höger)			
	1139862	Komplett ben (vänster)			

Kant utrustning

Kant utrustning (fast)

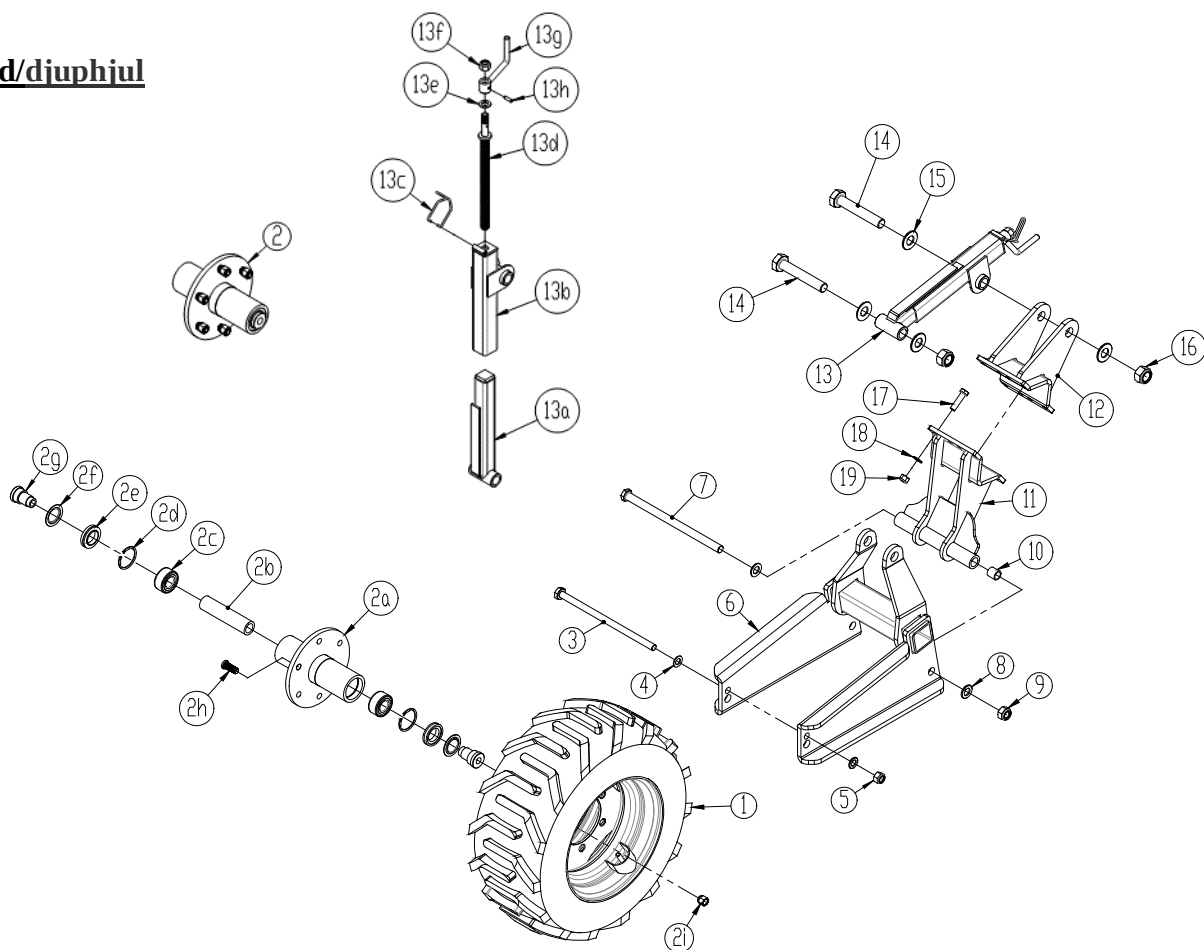


Kant utrustning (infällningsfunktion)



Pos.	No	Namn	Antalet
1	1139830	Innerrör för kant utrustning (till serienr 33364)	2
2	1139800	Ytterrör för kant utrustning (till serienr 33364)	2
3	0248660	Bräd bult M12x40mm	6
4	0264070	LåsmutteM12	8
5	0422390	Hållare för pinne 80x10mm	2
6	0422144	Pinne 80x10mm	2
7	0235480	Bult M12x120mm	2
8	0272270	Bricka Ø12	8
9	1139850	Konsol med axel (höger)	1
	1139840	Konsol med axel (vänster)	1
10	630949019	Bricka Ø45/71,7	2
11	690140651	Tättningsbricka Ø72	2
12	0379253	Låsring I Ø72	2
13	690140199	Bäring Ø35	2
14	30949030	Nav	2
15	690117062	Bricka Ø20	2
16	0263000	Låsmutter	2
17	0483730	O-ring Ø80/3	2
18	0427791	Platta Ø400x5,0 mm	2
19	0248421	Bräd bult M10x30mm	12
20	0272260	Bricka Ø10	12
21	0264060	Låsmutter M10	12
22	1160786	Monteringsfäste (från serienr 33365)	2
23	1160772	Ytterrör för kant utrustning (från serienr 33365)	2
24	1141072	Sprint Ø20 L=125mm	2
25	0378200	Låssprint Ø4,5	2
26	0235920	Bult M16x120	2
27	0272290	Bricka Ø16	4
28	0264090	LåsmutteM16	2
29	1160924	Avståndsbussning	2

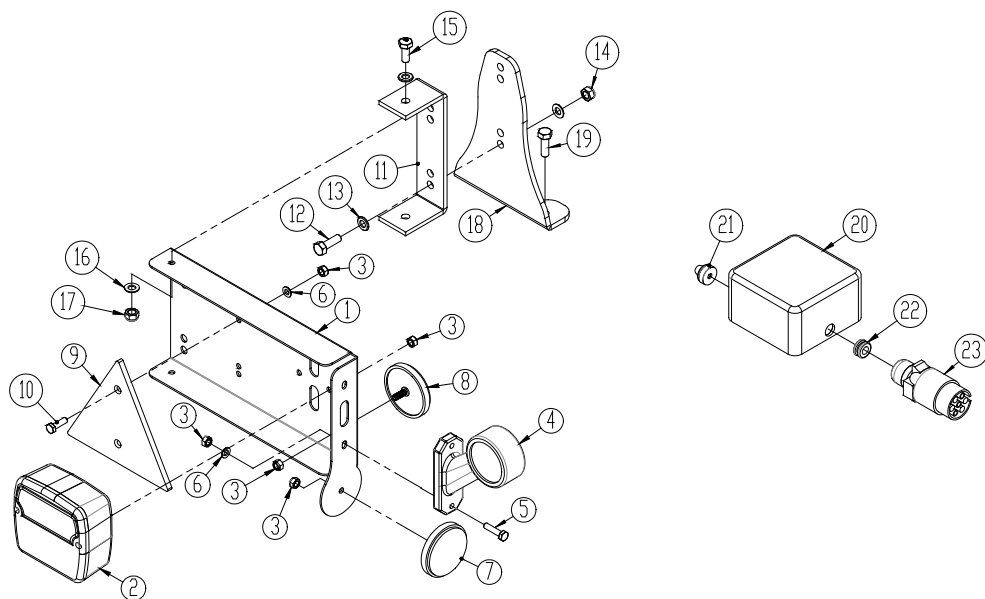
Stöd/djuphjul



Pos	No	Namn	Pr maskine
1	0394700	Hjul AW 10.2/80 x 12/10 TL Sølvs 5/80/1 (till serienr 32164)	2
	0395654	Hjul 300/55-14,5 SG Flotation (V) (från serienr 32165)	1
	0395653	Hjul 300/55-14,5 SG Flotation (H) (från serienr 32165)	1
2	0394850	Nav (komplett) (till serienr 32164)	2
	7365005	Nav (komplett) (från serienr 32165)	2
2a	1145390	Nav (till serienr 32164)	2
	7365004	Nav (från serienr 32165)	2
2b	1145393	Mellanhylsa (till serienr 32164)	2
	7365002	Mellanhylsa (från serienr 32165)	2
2c	0474100	Lager (Kullager 5206-2RS YC) (till serienr 32164)	4
	690140201	Lager (koniskt dubbel rulllager) (från serienr 32165)	4
2d	0483585	Oljapackning Ø45/62x7	4
	0379250	Låsring I 72 DIN472 (från serienr 32165)	4
2e	690140651	Tätning 72-45-14/17 (från serienr 32165)	4
2f	630949019	Bricka Ø45/71,7	4
2g	1145391	Axeln (till serienr 32164)	4

Pos	No	Namn	Pr maskine
	7365001	Axeln (från serienr 32165)	4
2h	0394860	Nav bult M12 x 1,5 L=36 mm (till serienr 32164)	10
	0396460	Nav bult M 18 x 1.5 L=49mm (från serienr 32165)	12
2i	0394861	Nav mutter M12 x 1,5 NV22mm (till serienr 32164)	10
	0396470	Nav mutter M18 x 1.5 (från serienr 32165)	12
3	0236332	Bult M20x400	2
4	0272310	Bricka Ø20mm,	4
5	0264110	Låsmutter M20	2
6	1160255	Gaffel för stödhjul	2
7	0236570	Bult M24x400	2
8	0272330	Bricka Ø24mm	4
9	0264130	Låsmutter M24	2
10	0475300	I-Bussning EG ø30/24x30mm	4
11	1160425	Fäste för stödhjul	2
12	1160462	Vevhållare för stödhjul	2
13	1145502	Vev (komplett)	
13a	1145342	Innerrör	2
13b	1145341	Ytterrör	2
13c	0431980	Låssbygel ø5	2
13d	1145346	Vev	2
13e	0470500	Axial lager Ø20mm	2
13f	0264110	Låsmutter M20	2
13g	1036260	Handtag	2
13h	0371660	Spännstift Ø8x32mm	2
14	0237070	Bult M30x180	4
15	0272350	Bricka Ø30 mm	8
16	0264155	Låsmutter M30	4
17	0235840	Bult M16x60mm	16
18	0272290	Bricka 16mm	32
19	0264090	Låsmutter M16	16

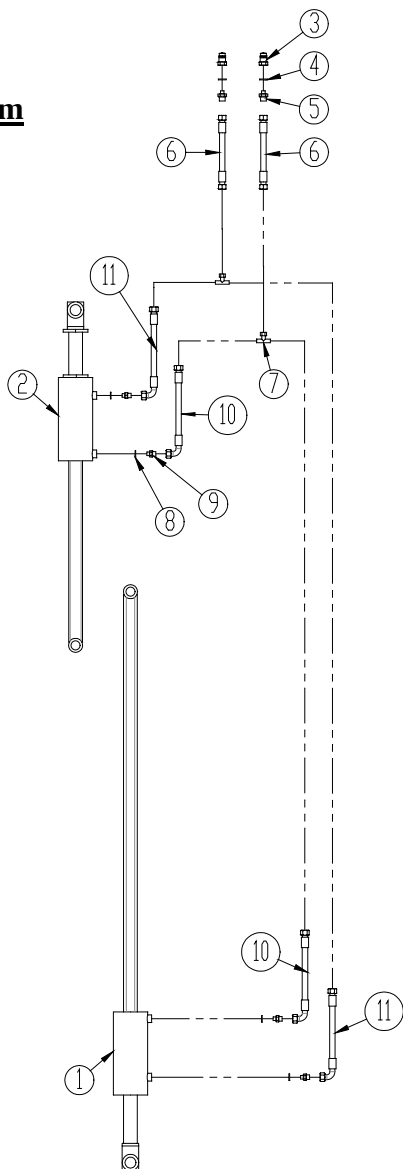
LED-Belysning



Pos.	No	Namn	Antalet
1	7357505	Hållare, vänster	1
	7357508	Hållare, höger	1
2	7357504	Baklampa	2
3	0264030	Låsmutter M5	
4	7357507	Markerings (V)	1
	7357509	Markerings (H)	1
5	0233860	Bult M5x20	
6	0272230	Bricka Ø5	
7	0656240	Reflex, gul	2
8	0656250	Reflex, vit	2
9	0521030	Reflex, röd	2
10	0233860	Bult M5x20	
11	7357516	Fäste	2
12	0234760	Bult M8x25	
13	0272250	Bricka Ø8	
14	0264050	Låsmutter M8	
15	0234330	Bult M6x20	
16	0272240	Bricka Ø6	
17	0264040	Låsmutter M6	
18	30910110	Fäste	2
19	0230825	Tapetite M8x25	
20	0520492	Kopplingsbox 105x105x60	1
21	7357545	Gummigenomföring M20 8-12mm	2
22	7357546	Gummigenomföring	1
23	0527140	Kontakt 7 polet DIN72 577 – ISO 1724	1
	690160080	Kabel 5x1mm ²	

Hydraulik

Bogsering sätt 3m, 3,5m och 4,m

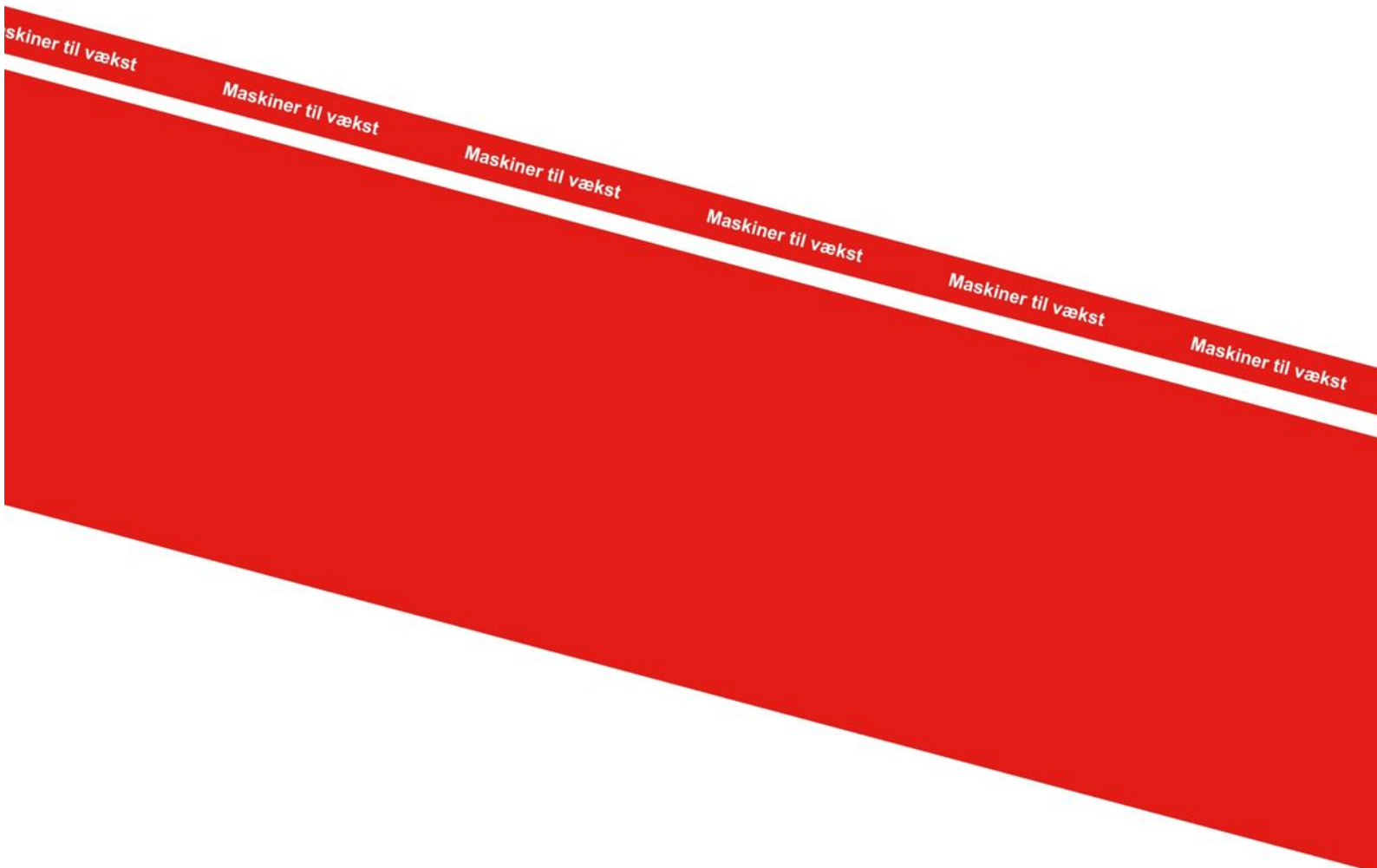


Pos.	No	Namn	Antalet
1		Se pos. 15 sida 16	1
2		Se pos. 17 sida 16	1
3	0444020	Snabbkoppling 1/2"	2
4	0449070	Gummistålbricka 1/2"	2
5	0444490	Nippel 1/2" - 1/4"	2
6	0454550	Slang 1700mm. 1/4"	2
7	0446610	T-nippel 1/4"	2
8	0449050	Gummistålbricka 1/4"	4
9	0444510	Nippel 1/4" - 3/8"	4
10	0454560	Slang 1850mm. 1/4"	2
11	0454590	Slang 2000mm. 1/4"	2

The diagram illustrates a dual-channel hydraulic system. At the bottom, there are two identical hydraulic cylinders (actuators) labeled 6. Each cylinder has two ports. From the left cylinder, two lines (8 and 9) lead upwards. From the right cylinder, two lines (8 and 9) lead upwards. These lines connect to two identical control valves (5) arranged side-by-side. Each valve has two main ports at the bottom and two main ports at the top. The top ports of the valves are connected to two vertical hydraulic lines (4). Each vertical line (4) has three components at the top: a check valve (1), a directional control valve (2), and a pressure relief valve (3). The entire system is shown in a symmetrical layout with dashed lines indicating the flow paths between the actuators and the control valves.

42

Noteringar



2010
Danmark